

**PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF PONTIAC**

MINUTES of the regular municipal council meeting held on Tuesday, April 8, 2008 at 8:00 p.m. at the Pontiac community centre situated at 2024 route 148, Pontiac, those who were present :

Edward McCann, mayor, Dr Jean Amyotte acting mayor, and councillors: Harold McKenny, Jim Coyle, Lawrence Tracey, Garry Dagenais, Raymond Gougeon and Brian Middlemiss.

Equally present were the director general and a few ratepayers.

The meeting began at 8:00 p.m.

FLOOR OPEN TO PUBLIC

- Mrs. Danielle Labelle Cousineau - Drainage – chemin u Marquis and chemin Maple
- Mr. J.L. Parizeau - Drainage – chemin Maple
- Yard entry
- Increase in taxes
- Police presence
- Street light – corner of Maple and Davis, corner of Maple and Dubois
- Kevin Mansey - Paving – extension on Crégheur
- Retention money – paving
- Mr. S. Hansch - Snow removal – Terry-Fox
- Bicycle path
- Stan Davis - Quality of pavement
- Guylaine La Salle - Drainage – chemin du Marquis
- Canada Post
- Training of firefighters
- Jacques Rainville - Chip wagon
- Carl Hager - Paving – extension – River road
- Catherine Telfer - By-law – animal control

08-04-110

ADOPTION OF THE AGENDA

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor open to public**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the minutes of previous meetings**
 - 4.1 Minutes of the regular meeting of March 11, 2008
 - 4.2 Minutes of the special meeting of March 19, 2008
- 5. Administration**
 - 5.1 List of invoices to pay
 - 5.2 List of fixed expenses
 - 5.3 List of expenses for the month of April
 - 5.4 Notice of motion – by-law - elections
 - 5.5 Acceptance of offer – refinancing – borrowing by-law no. 05-02 – fire truck

- 5.5.1 Loan by way of bank notes – borrowing by-law no. 05-02
- 5.6 By-law pertaining to the remuneration of elected representatives – additional allowances
- 5.7 Request for discontinuance – file 2338-54-2596
- 5.8 Service offer – Architect
- 5.9 ADMQ conference
- 5.10 O.M.H. – 2007 financial statements
- 5.11 Payment of invoice - auditor
- 6. Public security**
 - 6.1 Firefighters - Training
 - 6.2 Allowance - clothing
 - 6.3 Captain – fire hall – Quyon sector
 - 6.4 Firefighters’ retirement
- 7. Public works**
 - 7.1 Work done – Pilon road
 - 7.2 Paving – Crégheur road
 - 7.3 Calcium
 - 7.4 Gravel – Spring thaw
 - 7.5 Rental – mechanical broom
- 8. Public hygiene**
 - 8.1 Myral site
- 9. Urban renewal and zoning**
 - 9.1 Urban planning advisory committee
 - 9.2 Notice of motion – amending by-law no. 178-01 – in order to increase the minimum total area of lots within ward no. 7
 - 9.3 Mme Elizabeth Rolston – Request to the C.P.T.A.Q
 - 9.4 William Twolan – Request to the C.P.T.A.Q.
 - 9.5 André Philippe – Request for a cadastre
 - 9.6 Call for tenders – hydrogeological study
 - 9.7 Municipal committees
- 10. Recreation and culture**
 - 10.1 Request for financial assistance – part II – bicycle path
 - 10.2 Maintenance of park structures
 - 10.3 Donation – Pontiac Lions Hockey Club – Novice A
- 11. Miscellaneous**
 - 11.1
- 12. Various reports and correspondence**
 - 12.1 Tabling of various municipal reports: a) fire department; b) animals; c) permits issued ; d) Recreation committee meeting
- 13. Tabling of the registre of correspondence**
 - 13.1 Registre of the correspondence received in February
- 14. Question period**
- 15. Closing of meeting**

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
 Seconded by Lawrence Tracey

AND RESOLVED to adopt the agenda with the following changes:

- Additions:
- 5.12 Appointment of council members – as delegates to various departments of the municipality
 - 5.13 Request of municipal property – pasture – by Mrs. Chantal Bérubé
 - 6.5 Firefighter training
 - 6.6 Firefighter training
 - 7.6 Extension of the water and sewer system in Quyon
 - 7.7 Street light – Maple and du Marquis intersection and Maple and Davis intersection
 - 8.2 Notice of motion - by-law pertaining to the connection to the water and sewer network in Quyon

Withdrawals: 6.3 Captain – firehall – Quyon sector
9.7 Municipal committees

Carried

08-04-111

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD
MARCH 11, 2008**

Moved by Garry Dagenais
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED to adopt the minutes of the regular meeting held March 11, 2008 as written and distributed.

Carried

08-04-112

**ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SPECIAL MEETING HELD
MARCH 19, 2008**

Moved by Harold McKenny
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED to adopt the minutes of the special meeting held March 19, 2008 as written and distributed.

Carried

08-04-113

LIST OF INVOICES TO PAY

Moved by Jim Coyle
Seconded by Lawrence Tracey

AND RESOLVED THAT this Council authorizes the payment of invoices amounting to **\$24,290.15** (see appendix in file no.102-102) for the period ending March 27, 2008 and to debit budget posts related to the expenses mentioned on said list.

Carried

08-04-114

LIST OF FIXED EXPENSES

Moved by Raymond Gougeon
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT this Council approves the list of expenses from the history of cheques which includes:

- fixed expenses;
- payments via Internet;
- the true amount of invoices paid following approval by incurring expenses or by resolution;

all for a total of **\$204,986.74** (see appendix) for the period ending March 27, 2008 and to debit related budget accounts for the expenses mentioned on said list.

NOTE: the cheque no. 2556 in the amount of \$500 to the Quyon Lionettes should be the object of a budgetary transfer.

Carried

08-04-115

LIST OF INCURRED EXPENSES FOR THE MONTH OF APRIL

Moved by Jim Coyle
Seconded by Garry Dagenais

AND UNANIMOUSLY RESOLVED to accept the incurring expenses that appear in annex A (see file 102-102), for a total amount of **\$42,005.32** taxes included.

Carried

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is given by the mayor, Edward McCann for the presentation of a by-law regarding division of the municipality into constituencies.

08-04-116

ACCEPTANCE OF OFFER – REFINANCING – FIRE TRUCK

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac accepts the offer from the *Financière Banque Nationale Inc.* for a loan in the amount of \$165,900.00 by way of **bank notes** in virtue of the by-law no. 05-02, at the price, which is due consecutively for **5 years**, as follows:

7 800	\$	3,50000	%	April 15	2009
8 200	\$	3,60000	%	April 15	2010
8 600	\$	3,95000	%	April 15	2011
9 000	\$	4,05000	%	April 15	2012
132 300	\$	4,30000	%	April 15	2013

Price : 98,01500 True cost : 4,74718%

THAT the **notes**, capital and interests, are payable by cheque made out to the registered possessor.

Carried

08-04-117

LOAN BY WAY OF BANK NOTES – BORROWING BY-LAW NO 05-02

WHEREAS the Municipality of Pontiac intends to borrow, by way of **bank notes**, a total amount of \$234,131.00 in virtue of the borrowing by-law no. 05-02;

WHEREAS wishes to cite the provisions in article 2 of the “*Act respecting municipal debts and loans*” (L.R.Q., chap. D-7), which stipulates that, at the time of a new loan, the original terms of the loan may be extended twelve (12) months at the most;

WHEREAS for this purpose, it is necessary to modify the by-law(s) in virtue of which these **bank notes** are issued;

It is

Moved by Garry Dagenais
Seconded by Raymond Gougeon

AND RESOLVED THAT the preamble is an integral part of the present resolution, as if it were reproduced herein;

THAT the **bank notes** will be signed by the mayor and secretary treasurer or town clerk;

THAT the **bank notes** will be dated: April 15, 2008 ;

THAT interest on the **bank notes** will be payable bi-annually;

THAT the capital on the **bank notes**, will be reimbursed as follows:

1.	7 800 \$
2.	8 200 \$
3.	8 600 \$
4.	9 000 \$
5.	9 500 \$
5.	122 800 \$(to be renewed)

THAT, in order to realize this loan, the municipality must submit bank notes on a shorter term than the one foreseen in the borrowing by-law, that is, for a term of:

- **5 years** (starting April 15, 2008) pertaining to annual payments of the capital foreseen for the following 6 years, instead of the term stipulated for the said payments in by-law no. 05-02, each subsequent loan being for the balance or part of the balance due on the loan.

THAT the municipality had, on February 28, 2008, the sum of \$165,900 to renew on an original loan of \$200 000 on a 15-year term, in virtue of by-law no. 05-02.

THAT the municipality borrow \$165,900 to renew the bank notes issued for an additional 1 month and 26 days, under the original terms of the by-law noted above.

Carried

08-04-118

BY-LAW 07-08 - PERTAINING TO THE REMUNERATION OF ELECTED REPRESENTATIVES AND AUTHORIZING THE PAYMENT OF AN ADDITIONAL ALLOWANCES FOR SPECIFIC POSTS

WHEREAS the heavy increase of the elected representatives' workload;

WHEREAS the law on salaries of elected representatives allows a municipality to establish the elected representatives' salary;

WHEREAS a notice of motion has been given by the mayor, Edward McCann, on February 12, 2008;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Edward McCann
Seconded by Raymond Gougeon

AND RESOLVED that the following is ruled and ordered:

ARTICLE 1

The preamble is an integral part of the present by-law.

ARTICLE 2

All the previous by-laws concerning the salary of elected representative are replaced by the present by-law 06-02.

ARTICLE 3

The mayor will receive the set salary of \$27,000 per year, as of May 1, 2006, that is \$2,250 per month.

ARTICLE 4

Councillors will receive \$9,000 per year and this beginning on May 1, 2006, that is \$750 per month.

ARTICLE 5

The pro-mayor will be nominated by the mayor and will replace him in his absence or if the mayor is unable to take action. When the pro-mayor replaces the mayor for 30 consecutive days or more, he will receive a salary equivalent to mayor's, prorated on the total of days of his replacement. As an example, if he replaces the mayor for 31 days, the pro-mayor will receive 31/365 of \$27,000. It is understood that this amount substitutes the pro-mayor's salary for the councillor's salary and is not in addition to it.

ARTICLE 6

An additional remuneration (allowance) is granted for the particular positions hereunder described, according to the conditions stated:

- a. Pro-mayor: \$50 per calendar month or part of a calendar month during which a councillor occupies the position;
- b. President of committee appointed by the municipal council: \$75 per committee meeting attended and chaired;
- c. Any member of an appointed committee other than the president of committee: \$50 per committee meeting attended;
- d. Member of a working committee established by a resolution adopted by the municipal council (example: working session for the budget): \$50 per committee meeting attended;
- e. These rates will be in effect for a maximum of 12 meetings;
- f. These rates will be in effect as of April 1st, 2008;

Any monthly meeting postponed to a later date will be considered as only one meeting except if otherwise decided by resolution of the municipal council.

The required quorum for the sitting of a committee session is of two (2) members except when mentioned differently in the law.

ARTICLE 7

Payment of the elected representatives' salary will be on the 1st day of each month, for the current month.

ARTICLE 8

The elected representatives' salary will be indexed each year at 75% of the rate of increase of the consumers' price index, as published by Statistics Canada on December 31 of the previous year.

ARTICLE 9

The present by-law will come into force in accordance with the law.

A vote is requested and registered as follows:

<u>FOR</u>	<u>AGAINST</u>
Jim Coyle	Lawrence Tracey
Raymond Gougeon	Harold McKenny
Dr. Jean Amyotte	Garry Dagenais
Edward McCann	Brian Middlemiss

Motion defeated

08-04-119
WITHDRAWAL

WHEREAS the municipality had begun legal proceedings for tax recovery on the property under role number 2338-54-2596;

WHEREAS it is necessary to cease further fees in this file and to proceed with a tax sale;

It is

Moved by Garry Dagenais
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the municipality withdraw from the court proceedings for the role number 2338-54-2596 and proceed with a tax sale instead.

Carried

08-04-120
SERVICE OFFER – ARCHITECT

WHEREAS the municipality is studying the possibility of having major improvements done or building an extension to the town hall;

WHEREAS the services of an architect are required by law;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Lawrence Tracey

AND RESOLVED to accept Mr. Pierre Morimanno's offer and to grant him phase I (sketch) described in his offer at the rate of \$140 an hour (maximum \$7,200).

Carried

08-04-121

ADMQ CONFERENCE

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Harold McKenny

AND RESOLVED THAT the municipality authorize the director general to assist at the ADMQ conference on May 21 to May 23, 2008 in Quebec city.

Carried

08-04-122

O.M.H. FINANCIAL STATEMENTS

It is

Moved by Harold McKenny
Seconded by Garry Dagenais

AND RESOLVED THAT the municipality accepts the 2007 financial statements of the Pontiac O.M.H. showing revenues of \$40,554.00 and expenses in the amount of \$105,885.00 for a deficit of \$65,331.00 and a municipal share of \$6,533.00.

Carried

08-04-123

PAYMENT OF INVOICE – AUDITOR

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED to pay the invoice from *Céline Gauthier CGA* in the amount of \$6,750.00 plus taxes for the 2007 municipal audit.

Carried

08-04-124

COUNCIL MEMBERS – AS DELEGATES TO VARIOUS DEPARTMENTS OF THE MUNICIPALITY

WHEREAS to ensure efficiency in the municipality, it is necessary to name certain council members as delegates to various departments of the municipality;

It is

Moved by Edward McCann
Seconded by Raymond Gougeon

AND RESOLVED to name the councillors as delegates to the following departments:

Administration:	Lawrence Tracey - representative, Jean Amyotte, Brian Middlemiss
Public Works:	Garry Dagenais - representative, Lawrence Tracey, Jim Coyle
« Tolerance roads and special projects »:	Raymond Gougeon - representative, Jim Coyle, Garry Dagenais

Public Security:	Jean Amyotte - representative, Jim Coyle
Public health - water - sewage:	Harold McKenny – representative, Jim Coyle
Urban renewal (town planning):	Jean Amyotte - representative, Harold McKenny, Raymond Gougeon
Recreation and culture:	Raymond Gougeon– representative, Garry Dagenais, Brian Middlemiss
Environment (and recycling):	Jim Coyle – representative, Lawrence Tracey, Raymond Gougeon
OMH, municipal properties:	Harold McKenny, representative
Port Authority (quais)	Jim Coyle, Eddie McCann
Pro-mayor	Jean Amyotte

A vote is requested and registered as follows :

FOR

Lawrence Tracey
Harold McKenny
Jim Coyle
Garry Dagenais
Raymond Gougeon
Dr. Jean Amyotte

AGAINST

Brian Middlemiss

Carried on majority vote

08-04-125

REQUEST OF MUNICIPAL PROPERTY - PASTURE – MRS. CHANTAL BÉRUBÉ

WHEREAS the municipality owns lots 13A-6 and 13A-7 and parts of lots 13A-6, 13A-6 and 13A-7;

WHEREAS the municipality is not using these lots, which are situated behind the Community centre;

WHEREAS Mrs. Chantal Bérubé wishes to have the use of this lot for pasture;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Garry Dagenais
Seconded by Harold McKenny

AND RESOLVED THAT council supports Mrs. Chantal Bérubé’s request to use lots 13A-6 and 13A-7 as well as parts of lots 13A-5, 13A-6 and 13A-7 for pasture and that she take care of the maintenance of these lots.

IT IS FURTHER RESOLVED THAT the Director general prepare a letter of agreement to be signed by Mrs. Bérubé, freeing the municipality of any responsibility.

Carried

Brian Middlemiss steps out of the meeting at 10:15 p.m.

08-04-126

FIREFIGHTERS - TRAINING

WHEREAS the meeting with the work relations committee held on March 26, 2008;

WHEREAS the PFA (Pontiac firefighters association) representatives have requested payment for the training course *Firefighter I* that 5 firefighters followed in 2007, and this without having previously received approval from the Municipality of Pontiac council;

It is

Moved by Lawrence Tracey
Seconded by Garry Dagenais

AND RESOLVED to pay for the *Firefighter I* course that five members of the Municipality of Pontiac fire brigade followed in 2007.

A vote is requested and registered as follows :

FOR

Lawrence Tracey
Garry Dagenais

AGAINST

Jim Coyle
Harold McKenny
Dr. Jean Amyotte
Raymond Gougeon

Motion denied

08-04-127

CLOTHING ALLOWANCE – FIREFIGHTERS

WHEREAS the meeting with the work relations committee held on March 26, 2008;

WHEREAS fault in procedure has been noted and that the PFA is asking for council's understanding and grant a retroactive allowance of \$100.00 for the 2007 fiscal year;

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT the municipality ask the Pontiac Firefighters Association to prepare a detailed list of clothing required for each firefighter, for a maximum \$100.00 each.

IT IS FURTHER RESOLVED THAT council will take any additional request in 2008 under consideration.

Carried

08-04-128

FIREFIGHTERS' RETIREMENT

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED to grant a \$750.00 budget to acknowledge the retirement of the following firefighters:

Léo Ladouceur
Roger Dubois
Gilbert Dagenais

Carried

08-04-129
FIREFIGHTER TRAINING

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac authorizes the mayor and the director general to sign an agreement with the Municipality of La Pêche for the firefighters' training.

IT IS FURTHER RESOLVED THAT the necessary budgets for the training be presented to council for approval by resolution on request.

Carried

08-04-130
FIREFIGHTERS - TRAINING

WHEREAS the meeting with the work relations committee held on March 26, 2008;

WHEREAS the PFA (Pontiac firefighters association) representatives have requested payment for the training course *Firefighter I* that 5 firefighters followed in 2007, and this without having previously received approval from the Municipality of Pontiac council;

It is

Moved by Edward McCann
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED to pay for the *Firefighter I* course that the following firefighters followed in 2007:

Stéphane Tremblay
Mario Allen
Kevin Mansey
Pierre-Louis Chartrand

A vote is requested and registered as follows :

FOR

Jim Coyle
Garry Dagenais
Raymond Gougeon
Dr. Jean Amyotte
Lawrence Tracey

AGAINST

Harold McKenny

Carried on a majority vote

08-04-131

WORK DONE – PILON ROAD

WHEREAS Mr. Kevin Brady and Mrs. Sheila McCrindle have done work on Pilon road in good faith, thinking that it was a private road;

WHEREAS following consideration, this road was proven to be a municipal one;

WHEREAS the evaluation of the work done on the said Pilon road;

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Lawrence Tracey

AND RESOLVED THAT the municipality reimburse the sum of \$3,000 to Mr. Kevin Brady and Mrs. Sheila McCrindle for the work done on Pilon road in 2007.

A vote is requested and registered as follows :

FOR

Jim Coyle
Garry Dagenais
Raymond Gougeon
Dr. Jean Amyotte
Lawrence Tracey

AGAINST

Harold McKenny

Carried on a majority vote

Brian Middlemiss returns to the meeting at 10:25 p.m.

08-04-132

PAVING CRÉGHEUR ROAD

WHEREAS the increase in traffic on Crégheur road since the increase of group mail boxes;

WHEREAS the general condition of this road up to the intersection of Lusk crescent;

It is

Moved by Garry Dagenais
Seconded by Harold McKenny

AND RESOLVED THAT the municipality ask the director of public works to prepare a list of the work required and the cost involved to have the surface of Crégheur road prepared and paved as far as the intersection of Lusk crescent.

Carried

08-04-133

PURCHASE OF CALCIUM

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Lawrence Tracey

AND RESOLVED THAT the municipality authorize the purchase of calcium for 2008 on a total budget of \$40,000.

Carried

08-04-134
PURCHASE – GRAVEL

It is

Moved by Garry Dagenais
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the municipality authorize the director of public works to purchase gravel for maintenance work on roads during spring thaw, for the sum of \$15,000.00.

Carried

08-04-135
RENTAL – MECHANICAL BROOM

It is

Moved by Garry Dagenais
Seconded by Jim Coyle

AND RESOLVED THAT the municipality authorizes the director of public works to rent a mechanical broom for the streets, for the sum of \$7,000.00.

A vote is requested and registered as follows :

<u>FOR</u>	<u>AGAINST</u>
Harold McKenny	Raymond Gougeon
Jim Coyle	
Garry Dagenais	
Dr. Jean Amyotte	
Lawrence Tracey	

Carried on a majority vote

08-04-136
EXTENSION OF THE MUNICIPAL WATER AND SEWER SYSTEM

It is

Moved by Edward McCann
Seconded by Harold McKenny

AND RESOLVED to authorize the director of public works to request an estimate for engineer plans for the extension of the municipal water and sewer system to the Quyon Lions Hall and to the Quyon ballpark washroom.

A vote is requested and registered as follows :

<u>FOR</u>	<u>AGAINST</u>
Harold McKenny	Garry Dagenais
Jim Coyle	Dr. Jean Amyotte
Raymond Gougeon	
Lawrence Tracey	

Carried on a majority vote

08-04-137

ESTIMATE – INSTALLATION OF STREET LIGHTS

It is

Moved by Harold McKenny
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT council request an estimate of the costs for a street light at the intersection of Maple and Dubois and at the intersection of Maple and Marquis.

Carried

Jim Coyle steps out of the meeting at 10:34 p.m.

08-04-138

TESTS - MYRAL SITE

It is

Moved by Lawrence Tracey
Seconded by Raymond Gougeon

AND RESOLVED THAT the municipality have tests done from the piezometer on the Myral site on the quality of water. A maximum budget of \$3,500.00 is authorized for these purposes.

Carried

NOTICE OF MOTION

The councillor Harold McKenny hereby gives notice of motion for a by-law pertaining to the connection to the water and sewer network in the village of Quyon.

08-04-139

URBAN PLANNING ADVISORY COMMITTEE

WHEREAS by-law no. 05-08 concerning the urban planning advisory committee;

WHEREAS applications received for the vacant positions;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Raymond Gougeon
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT council accepts the following candidates as members of the urban planning advisory committee for a 2-year term:

Mrs. Marie-Cine Renaud
Mrs. Inès Pontiroli
Mrs. Marie-Claude Pineau
M. Dany Parisé

A vote is requested and registered as follows :

FOR

Harold McKenny
Jim Coyle
Garry Dagenais
Raymond Gougeon
Lawrence Tracey
Dr. Jean Amyotte

AGAINST

Brian Middlemiss

Carried on a majority vote

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is hereby given by Dr. Jean Amyotte to present a by-law concerning the total area of lots in the subdivision by-law which is applicable to ward 7 and according to the results of the hydrogeological study requested by resolution no.08-04-143.

08-04-140

REQUEST TO THE C.P.T.A.Q. – Mrs. Elisabeth R. Rolston

WHEREAS the request is the object of the alienation, subdivision and authorization for the use of lot 2 889 784 (2980.9 sq.m.) situated at 1623, Route 148, for other than agricultural purposes, in order to build a single family dwelling;

WHEREAS the number of residential lots available is limited;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Brian Middlemiss
Seconded by Harold McKenny

AND RESOLVED THAT council supports the applicant's request which is the object of the alienation, subdivision and authorization for the use of lot 2 889 784 (2980.9 sq.m.) situated at 1623, Route 148, for other than agricultural purposes, in order to build a single family dwelling.

Carried

Jim Coyle returns to the meeting at 10:40 p.m.

08-04-141

REQUEST TO THE C.P.T.A.Q – Mr William Twolan – 25, Elm Road

WHEREAS the request is for an authorisation to use lot 2 683 758 (11,817. 90 sq meters) situated at 25, ch. Elm, for other than agricultural purposes, in order build a single family dwelling.

WHEREAS the inventory of residential lot is limited;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by Brian Middlemiss
Seconded by Garry Dagenais

AND RESOLVED that council supports the applicant's request for an authorisation to use lot 2 683 758 (11,817.90 sq meters) situated at 25, ch. Elm, for other than agricultural purposes, in order build a single family dwelling.

A vote is requested and registered as follows :

FOR

Harold McKenny
Jim Coyle
Lawrence Tracey
Garry Dagenais
Brian Middlemiss

AGAINST

Raymond Gougeon
Dr. Jean Amyotte

Carried on a majority vote

08-04-142

SUBDIVISION – ANDRÉ PHILIPPE – 116, chemin des Trappeurs

WHEREAS the request is for the subdivision of part of lot 26A, range 4 in the township of Onslow, in order to create lot 26A-5, as shown in the plan prepared by the land surveyor Mr. André Durocher, under his minutes no. 08-0155;

WHEREAS the request is to recognize an existing situation;

WHEREAS the request is in conformity with the subdivision by-law 178-01;

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Garry Dagenais

AND RESOLVED that council supports the applicant's request in order to subdivide part of lot 26A to create lot 26A-5 having a total area of 1,021.6 sq.m., as shown in the plan prepared by the land surveyor Mr. André Durocher, under his minutes no. 08-0155.

Carried

08-04-143

CALL FOR TENDERS – HYDROGEOLOGICAL STUDY

It is

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Raymond Gougeon

AND RESOLVED THAT the municipality proceed with inviting tenders from at least 3 engineering firms for a hydrogeological study in the sector described in the tender document.

A vote is requested and registered as follows :

FOR

Harold McKenny
Jim Coyle
Lawrence Tracey
Garry Dagenais
Raymond Gougeon
Dr. Jean Amyotte

AGAINST

Brian Middlemiss

Carried on a majority vote

08-04-144

PONTIAC TRAIL

WHEREAS the funding needed in order to continue the consultant's mandate to get the Pontiac trail project under way;

Moved by Dr. Jean Amyotte
Seconded by Raymond Gougeon

AND RESOLVED THAT the director general is authorized to present a request for financial assistance as a part of the Ministry of natural resources program – phase II (CRÉO) in the amount of \$40,000.

A vote is requested and registered as follows :

FOR

Jim Coyle
Lawrence Tracey
Garry Dagenais
Raymond Gougeon
Dr. Jean Amyotte

AGAINST

Harold McKenny
Brian Middlemiss

Carried on a majority vote

08-04-145

MAINTENANCE OF PARK PLAY STRUCTURES

It is

Moved by Harold McKenny
Seconded by Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the municipality authorizes the councillor Mr. Raymond Gougeon's attendandce at the meeting on the maintenance of play structures in parks at l'Ange-Gardien on April 10, 2008.

Carried

08-04-146

DONATION – PONTIAC LIONS “NOVICE A” HOCKEY CLUB

WHEREAS 5 players of the club are from Pontiac;

It is

Moved by Garry Dagenais
Seconded by Raymond Gougeon

AND RESOLVED THAT the municipality grant financial assistance to the Pontiac Lions Novice A Hockey Club in the amount of \$250.00.

A vote is requested and registered as follows :

FOR

Harold McKenny
Lawrence Tracey
Garry Dagenais
Raymond Gougeon
Brian Middlemiss

AGAINST

Jim Coyle
Dr. Jean Amyotte

Carried on a majority vote

Raymond Gougeon steps out of the meeting at 10:43 p.m.

VARIOUS REPORTS AND CORRESPONDENCE

- Tabling of various municipal reports: a) fire department; b) animals; c) permits issued ; d) Recreation committee meeting

TABLING OF DOCUMENTS

- Registre of the correspondence received in March.

QUESTION PERIOD

NOTE: The financial report to March 31, 2008 is tabled.

08-04-147

ADJOURNMENT OF THE MEETING

It is

Moved by Jim Coyle
Seconded by Garry Dagenais

AND RESOLVED to close the meeting at 10:45 p.m. having gone through the agenda.

Carried

MAYOR

DIRECTOR GENERAL